# 【日语阅读训练】

SJQU-QR-JW-033（A0）

**【Japanese Reading Training】**

一、基本信息

**课程代码：**【2140015】

**课程学分：**【２】

**面向专业：**【日语专业本科】

**课程性质：**【系级必修课】

**开课院系：**国际教育学院日语教学中心

**使用教材：**

教材【《日语中级阅读训练》2020年10月第8次印刷，目黑真实编著， 外语教学与研究出版社】

参考书目【《新日语N３教程》，张鸿成主编，上海译文出版社】

【《中日交流标准日本语初级（下）》，（中国）人民教育出版社、（日本）光村

图书出版株式会社联合出版】

【《新编日语语法教程》，皮细庚主编，上海外语教育出版社】

**课程网站网：**[讨论板 – 日语阅读 (gench.edu.cn)](https://elearning.gench.edu.cn:8443/webapps/discussionboard/do/conference?toggle_mode=edit&action=list_forums&course_id=_46850_1&nav=discussion_board_entry&mode=cpview)

**先修课程：**【综合日语1、2】

二、课程简介

本課程は、日本語専攻の必修科目であり、日語本科2年生の１学期に開設される課程である。レベルは新日本語能力試験の「読解試験」、N２～N３に相当する。

　読解で問われているのは「速く正確に読む」にはどうすればよいかということであるが、これには三要素が必要である。

1. 日本語の文章になれること
2. 正しい文法知識と語彙を増やすこと
3. 背景知識を増やすこと

本課程では以上の三要素を育てることを目的とする。三要素を育てる最良の方法は多読であり、授業においては教科書に沿って問題を解く練習を積み重ねてゆく。また、日本語能力試験の「読解試験」に含まれる文法項目を身に着けるため、単文づくり練習も多く取り入れる。さらに試験対策の単調な授業にならないよう、（３）の「背景知識を増やす」ために、単元に関連した様々な知識も紹介する。

三、选课建议

本课程适合日语本科专业2年级第１学期开设。这门课程作为本专业的系级必修课，在课程体系中起着基础且核心的作用，因此日语本科专业学生必须学习此门课程。

四、课程与专业毕业要求的关联性

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 专业毕业要求 | | 关联 |
| L01： | ①爱党爱国，坚决拥护党的领导，热爱祖国的大好河山、悠久历史、灿烂文化，自觉维护民族利益和国家尊严。 |  |
| ②遵纪守法，增强法律意识，培养法律思维，自觉遵守法律法规、校纪校规。 |  |
| ③奉献社会，富有爱心，懂得感恩，自觉传承和弘扬雷锋精神，具有服务社会的意愿和行动，积极参加志愿者服务。 |  |
| ④诚信尽责，为人诚实，信守承诺，勤奋努力，精益求精，勇于担责。 |  |
| ⑤爱岗敬业，热爱所学专业，勤学多练，锤炼技能。熟悉本专业相关的法律法规，在实习实践中自觉遵守职业规范，具备职业道德操守。 |  |
| LO2-①： | -1能听懂正常语速下的日语对话，根据语调和重音理解说话者的意图，能听懂语段内容，并提取信息和观点。 |  |
| -2掌握正确的发音，能够使用日语进行交流与表达。 |  |
| -3掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | ● |
| -4了解日语写作的基础知识，摆脱汉语的思维方式，用地道的日语进行表情达意，具备必要的应用文写作技能。 |  |
| -5了解并掌握翻译技巧，了解不同文体的语言特点和翻译方法，能使用中日两种语言进行各种翻译活动。 |  |
| LO2-②： | -1了解语言学的一般理论，以及语言学研究的发展与现状。 |  |
| -2透彻分析日语语素、词汇及语法结构，能对语法现象进行分析归纳与总结。 |  |
| -3了解日本文学史上不同时期的重要作家及其代表作品。 |  |
| -4具备阅读、欣赏、理解日本文学原著的能力，掌握文学批评的基本知识和方法。 |  |
| LO2-③： | -1了解日本文化、社会和风土人情，认识中日文化差异。 | ● |
| -2具有跨文化交际能力，掌握有效的认知、调控、交际策略和跨文化理解能力。 |  |
| LO2-④： | -1掌握商务相关的基本理论知识，国家对外贸易方针、政策以及具备国际商务实务操作的技能和素质。 |  |
| -2能够使用日语语言处理商务活动中的常规业务，能用中日文双语撰写外贸函电，填写国际贸易的单证，起草外贸合同。 |  |
| LO3： | ①倾听他人意见、尊重他人观点、分析他人需求。 |  |
| ②应用书面或口头形式，阐释自己的观点，有效沟通。 |  |
| LO4： | ①能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 | ● |
| ②能搜集、获取达到目标所需要的学习资源，实施学习计划、反思学习计划、持续改进，达到学习目标。 |  |
| LO5： | ①身体健康，具有良好的卫生习惯，积极参加体育活动。 |  |
| ②心理健康，学习和参与心理调适各项活动，耐挫折，能承受学习和生活中的压力。 |  |
| ③懂得审美，有发现美、感受美、鉴赏美、评价美、创造美的能力。 |  |
| ④热爱劳动，具有正确的劳动观念和态度，热爱劳动和劳动人民，养成劳动习惯。 |  |
| ⑤持续发展，具有爱护环境的意识，与自然和谐相处的环保理念与行动；具备终生学习的意识和能力。 |  |
| LO6： | ①在集体活动中能主动担任自己的角色，与其他成员密切合作，善于自我管理和团队管理，共同完成任务。 |  |
| ②有质疑精神，能有逻辑的分析与批判。 |  |
| ③能用创新的方法或者多种方法解决复杂问题或真实问题。 |  |
| ④了解行业前沿知识技术。 |  |
| LO7： | ①能够根据需要进行专业文献检索。 |  |
| ②能够使用适合的工具来搜集信息，并对信息加以分析、鉴别、判断与整合。 |  |
| ③熟练使用计算机，掌握常用办公软件。 |  |
| L08： | ①具备外语表达沟通能力，达到本专业的要求。 |  |
| ②理解其他国家历史文化，有跨文化交流能力。 |  |
| ③有国际竞争与合作意识。 |  |

备注：LO=learning outcomes（学习成果）

五、课程目标/课程预期学习成果

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **序号** | **课程预期**  **学习成果** | **课程目标**  **（细化的预期学习成果）** | **教与学方式** | **评价方式** |
| 2 | L0213 | 掌握日语阅读技能，包括细读、泛读、评读等能力，提高分析归纳、推理检验等逻辑思维能力。 | 1.要求学生听录音进行复述训练。 | 检查并提交课后作业小测验 |
| 2.详细解说单词的意思及用法，特别是在课文中的使用。 |
| 3.详细解说本课出现语法及句型，进行简单造句、翻译练习。 |
| 3 | L0231 | 要求学生通过课文了解日本的文化和风俗习惯。 | 详细解说课文中所显示的日本的文化和风俗习惯。 | 结合课文内容介绍 |
| 4 | L041 | 能根据需要确定学习目标，并设计学习计划。 | 结合课文介绍日本人遵纪守法方面严谨的态度和做法 | 结合课文内容介绍 |

六、课程内容

本課程の授業においては教科書に沿って問題を数多く解く練習を積み重ねる。

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **单元** | **テーマ** | **構成** | **学習の進め方** | **学習の目的** |
| Ⅰ部 | 日本文化の起源と形成  （N３レベル） | 1. 日本人の起源 2. 「かな」と国風文化   05，日本人の宗教観   1. 日本のお正月 2. 日本の通過儀礼 3. 民話「かぐや姫」の謎 4. 江戸時代は理想的なリサイクル社会 5. 明治維新、その夢と挫折 | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | 1. 試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。 2. 新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。 3. 文型を理解し、応用力を養う。 4. 背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |
| Ⅱ部 | 現代日本を語る  （N２レベル） | **Unit１　教育と子供**  11，いじめ自殺  12，親の子離れ、子の親離れ  13，私を救ってくれた一言  14，教育格差は「機会」の格差  **Unit２　ITと情報社会**  15，偽物の私  16，ケータイ依存症  17，情報社会の未来は？  18，ネット時代の名誉棄損  **Unit３　環境と人間**  19，日本は世界一の水の輸入国  20，森は地球のリサイクルセンター  21，外来種問題  22，私の生まれた村、昔と今  **Unit４　日本人の暮らしの内側**  23，食べられるものを棄てないで  24，この国に欠けているもの  **Unit５　現代日本の社会事情**  29，草食系男子  30，末期治療と尊厳死 | 1、最初は新出単語や文法解説を見ないで問題を解く。  2、採点をしながら文章を理解する。  3、文型作文の練習  4、背景となる文化を学ぶ。 | 1. 試験の場と同様に、知らない単語や文型のある状態で大づかみに文の主意を理解し、解答する能力を養う。 2. 新出単語、未修文型を理解したうえで、文章の内容を理解する。 3. 文型を理解し、応用力を養う。 4. 背景となる日本文化や風俗習慣を学び、幅広い知識を身に着ける。 |

七、课内实验名称及基本要求

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 序号 | 实验名称 | 主要内容 | 实验  时数 | 实验类型 | 备注 |
| 1. | 课外补充阅读1 | 查找课文主题的同类阅读材料 | 6 | 综合型 |  |
| 2. | 课外补充阅读2 | 查找课文主题的同类阅读材料 | 6 | 综合型 |  |
| 3. | 课外补充阅读3 | 运用阅读技巧进行报告练习 | 4 | 综合型 |  |

八、评价方式与成绩

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 总评构成（1+X） | 评价方式 | 占比 |
| 1 | 期末闭卷考试 | 60% |
| X1 | 平时成绩（单元测试成绩＋课堂表现等） | 15% |
| X2 | 平时成绩（单元测试成绩＋课堂表现等） | 10% |
| X3 | 平时成绩（单元测试成绩＋课堂表现等） | 15% |

撰写人：赵立男 系主任审核签名：

审核时间：2023.9.1